

**LA INTEGRACIÓN LABORAL DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN  
LA EMPRESA ORDINARIA EN ESPAÑA: APROXIMACIÓN A TRAVÉS DE  
UNA INVESTIGACIÓN**

**María Pallisera, Montserrat Vilà, M. Josep Valls, María Rius, Judit Fullana,  
Paco Jiménez, Montserrat Cardona y Joan Lobato<sup>i</sup>**

*Universitat de Girona*

**RESUMEN**

En este artículo se presentan algunos de los resultados de un estudio dirigido a conocer los procesos de inserción laboral realizados por servicios que trabajan para facilitar la integración laboral en la empresa ordinaria de personas con discapacidad en el estado español. En primer lugar se aporta información sobre las características básicas de estos servicios y, en segundo lugar, se realiza una aproximación al colectivo de personas con discapacidad que ha sido objeto de acciones formativas e inserción laboral por parte de éstos. Esta información se obtiene a partir del análisis que parte de las respuestas de un cuestionario enviado a centros de trabajo con apoyo y otras entidades que ofrecen servicios de apoyo a la inserción laboral de personas con discapacidad en el contexto del Estado español.

**Palabras clave:** Integración laboral de personas con discapacidad. Trabajo con Apoyo.

**ABSTRACT**

In this article we present results on a study aimed at getting to know labour market integration processes carried out by services that promote labour market integration of disabled people in Spain. Firstly, we include information on the basic characteristics of these services and, secondly, we make an approach to the disabled who have undertaken training and labour market integration actions carried out by these services. We have obtained this information by analysing the answers to a

questionnaire that was sent to supported employment centres and other organisations that support labour market integration of disabled people within Spain.

**Key words:** Working integration of disabled people. Supported Employment.

# **APROXIMACIÓN A LA CALIDAD DE VIDA DE FAMILIAS DE NIÑOS CON TDAH: UN ENFOQUE CUALITATIVO**

**Leonor Córdoba Andrade y Miguel Ángel Verdugo Alonso**

*Pontificia Universidad Javeriana, Cali-Colombia y Universidad de Salamanca*

## **RESUMEN**

El objetivo de este estudio fue describir y comprender la calidad de vida de familias de niños con Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad (TDAH). Participaron 24 familias representadas por 33 cuidadores primarios y 5 hermanos. Se emplearon dos técnicas de recogida de la información: grupos focales con cuidadores, y entrevista semi-estructurada con hermanos. Las categorías previas de análisis fueron: bienestar emocional, interacción familiar y bienestar social. Del análisis surgió una nueva categoría: bienestar físico, focalizada en la medicación. Se encontró que algunas características del niño como la desobediencia, la impulsividad y las fluctuaciones en su comportamiento repercuten en el bienestar emocional de la familia. También influyen variables ambientales como el manejo del tiempo, la relación con la familia extensa, el colegio y los profesionales. Se identificaron algunos padres insatisfechos con su rol parental, debido a las fluctuaciones en el comportamiento del niño y las expectativas de cambio o de normalidad. En la interacción familiar, se observó que en general hay vínculos afectivos estrechos. Se establecen coaliciones naturales y se hacen las modificaciones necesarias en el ambiente del hogar. Con relación al bienestar social, se identificó muy poco apoyo de la familia extensa, particularmente de los abuelos. En general, estas familias cuentan con muy pocos apoyos sociales de los amigos, los vecinos, los grupos espirituales o culturales y del gobierno. Los resultados proveen información para orientar la intervención con estas familias.

**PALABRAS CLAVE:** calidad de vida de la familia, evaluación, trastorno por déficit de atención e hiperactividad.

## **ABSTRACT**

The aim of this study was to describe and understand the quality of life in families of children with attention-deficit/hyperactivity disorder (ADHD). The participants were 24

families, 33 were care-takers and five siblings. We used two techniques for data collection: focus group with caregivers and semi-structured interview with siblings. The previous analysis categories were: emotional well-being, family interaction and social well-being. After the analysis a new category has emerged: physical well-being, which has focused in medication. It was found that some characteristics of the children such as disobedience, impulsivity and behaviour changes influence family well-being. Environmental variables such as time management, relationships with extended family, relationships with school and with health care providers also determine family well-being. Some parents were dissatisfied with their parental role because of the behaviour changes and their expectation of change or normality. In family interaction was observed that overall there are effective links closed. It has been establishing natural coalitions and made need changes on the home environment. In social well-being, it was identified little support of the extended family, in particular of the grandparents. Overall, these families have little social support of friends, neighbours, spiritual and cultural groups and the government. The results provide information for addressing intervention with these families.

**KEY WORDS:** quality of life, assessment, attention-deficit/hyperactivity disorder

# **JÓVENES CON DISCAPACIDAD EN NORUEGA: DISCAPACIDAD, GÉNERO Y LOGRO DE COMPETANCIA.**

**Jon Olav Myklebust**

*Volda University College*

## **RESUMEN**

El artículo trata del logro de competencia en los estudiantes con necesidades especiales en la educación secundaria superior. Es una pregunta tónica si es más beneficiosa la asignación en clases especiales o bien en las ordinarias. Los análisis están basados en datos obtenidos de un estudio longitudinal de unos 500 estudiantes noruegos con necesidades especiales, a los que se ha efectuado un seguimiento durante un período de seis años. Los resultados indican que los estudiantes que reciben un apoyo especial en clases ordinarias logran obtener diplomas vocacionales o académicos con más frecuencia que los estudiantes en clases especiales. Las jóvenes, en particular, parecen beneficiarse de ser asignadas en clases ordinarias. Este patrón no varía cuando los análisis controlan las habilidades funcionales y otras variables pertinentes. Se considera que estos resultados constituyen un fuerte argumento a favor de incluir en clases ordinarias a los adolescentes con necesidades educativas especiales.

## **ABSTRACT**

This article is about competence attainment among students with special educational needs in upper secondary education. The crucial issue is whether it is conducive to place special needs students in special or regular classes. The analysis is based on data from a longitudinal study of approximately 500 Norwegian students with special educational needs, who have been studied prospectively over a period of six years. The results show that students receiving support in regular classes attain vocational or academic competence to a greater extent than those placed in special classes. In particular, girls benefit from placement in regular classes. This pattern does not change when the analysis controls for relevant variables, e.g., the students' level of ability. These results are considered to be strong arguments for inclusion of students with special educational needs in regular classes.



# **CÓMO PUEDE LA CIENCIA EVALUAR Y MEJORAR LA PLANIFICACIÓN CENTRADA EN LA PERSONA\***

**Steve Holburn**

*New York State Institute for Basic Research in Developmental Disabilities*

Traducido por Fabián Sainz

## **RESUMEN**

Este artículo sostiene que los enfoques populares, pero a veces mal aplicados, de planificación centrada en la persona pueden remediarse mediante prácticas científicas. Se describe la planificación centrada en la persona en el contexto de una cultura de la discapacidad cambiante que seleccione prácticas que logran los valores del nuevo paradigma. La operacionalización de los resultados que constituyen los aspectos de la Calidad de Vida (CV) puede ser muy desafiante, pero el obstáculo principal para un análisis empírico de la planificación centrada en la persona parece ser la puesta en práctica fiable de su complejo proceso. La solución a estos problemas se ve como un filo para expandir nuestra tecnología de investigación aplicada a la asistencia a personas con discapacidad para lograr los valores a los que aspiran.

**DESCRIPTORES:** planificación centrada en la persona, calidad de vida, análisis de conducta aplicado, integridad del tratamiento.

## **ABSTRACT**

This article argues that the popular, but at times, mis-applied approaches of person-centered planning can be remedied through scientific practices. Person-centered planning is described in the context of an evolving disabilities culture that is selecting practices that achieve the values of the new paradigm. Operationalizing outcomes that constitute aspects of quality of life (QOL) can be challenging, but the main obstacle to an empirical analysis of person-centered planning appears to be reliable implementation of its complex process.

---

\* Artículo publicado originalmente en *Research & Practice for Persons with Severe Disabilities*, 2002, Vol. 27, No. 4, 250-260.

Resolution of these problems is seen as a cutting edge for expanding our applied research technology in assisting people with disabilities achieve the values to which they aspire.

**DESCRIPTORS:** person-centered planning, quality of life, applied behavior analysis, treatment integrity.

---

<sup>i</sup> Nuestro agradecimiento a los servicios que nos han remitido debidamente cumplimentado el cuestionario, colaborando con nosotros y facilitando la información que nos permite conocer su funcionamiento.